

З. БАҒЫРОВ
З. БАГИРОВ

ҚАНЧЛИК МАҢНЫСЫ

Фортепиано илэ охумаг үчүн

YOXLANIB
200 8 il



ПЕСНЯ МОЛОДОСТИ

Для голоса с фортепиано

АЗЭРБАЙҶАН ДӨВЛЭТ МУСИГИ НЭШРИЙЯТЫ
БАКЫ — 1956

ҮОХЛАНИБ

КӘНЧЛИК МАҢНЫСЫ

ПЕСНЯ МОЛОДОСТИ

2008 II

Сөзләри З. ЧАББАРЗАДӘНИНДИР

Слова З. ДЖАББАРЗАДЕ

Перевод П. СИМОНОВА

Мусигиси З. БАҒЫРОВУНДУР

Музыка З. БАГИРОВА

Марш темпиндә. В темпе марша

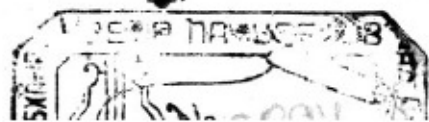
Охумар
Голос

Ф-но

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is for the voice (Охумар) and the bottom staff is for the piano (Ф-но). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The piano accompaniment begins with a forte (f) dynamic. The vocal line is currently silent.

Вә - тә - нин гу - ча - ғын - да
 На зем - ле род - ной рос - ли

дол - му - шуг я - ша, гүд - рә - ти - миз чан ве - рир,
 мы для слав - ных дел, что - бы край лю - би - мый наш



тор - па - га, да - ша. ү - рә - йи - миз а - чыг - дыр,
веч - но мо - ло - дел. Жизнь от - кры - ла нам серд - ца,

ү - зү - мүз дә ағ. Э - шит - син маһ - ны - мы - зы
прям и све - тел взор. Пусть не - сёт - ся наш на - пев

гой я - хын, у - заг.
да - ле - ко в прос - тор.

Хор

Йо - лу - муз пар - лаг, го - лу - муз гыв - раг, ча - ны мыз саг -
И - дут сы - ны, креп - ки, силь - ны. за - ка - ле -

лам.
ны.

Йо - лу - муз пар - лаг, го - лу - муз гыв - раг. ча - ны - мыз саг -
Пу - ти страны лу - чем вес - ны о - за - ре -

лам.
ны.

Ү - рэ - йи - миз а - чыг - дыр, ү - зү - мүз дә
Жизнь от - кры - ла нам серд - ца, прям и све - тел

аг.
взор, Э - шит - син маһ - ны - мы - зы гой я - хын, у -
пусть не - сёт - ся наш на - пев да - ле - ко в прос -

заг.
тор. Э - шит - син маһ - ны - мы - зы гой я - хын, у -
Пусть не - сёт - ся наш на - пев да - ле - ко в прос -

заг.
тор.

заг.
f тор.

Вәтәнин гучағында долмушуг яша,
Гүдрәтимиз чан верир, торпаға, даша.
Үрәйимиз ачыгдыр, үзүмүз дә ағ.
Эшитсин маһнымызы гой яхын, узаг.

Йолумуз парлаг,
Голумуз гывраг,
Чанымыз сағлам.

Үрәйимиз ачыгдыр, үзүмүз дә ағ.
Эшитсин маһнымызы гой яхын, узаг.

Юрдумуз өвлад кими бәсләйир бизи,
Бөйүк гәләбәләрә сәсләйир бизи.
Аддым атсын ирәли һәр оғлан, һәр гыз.
Хошбәхтликдир, әмәкдир бизим арзумуз.

Йолумуз парлаг,
Голумуз гывраг,
Чанымыз сағлам.

Аддым атсын ирәли һәр оғлан, һәр гыз.
Хошбәхтликдир, әмәкдир бизим арзумуз.

Абшеронун, Хәзәрин сую, торпағы,
Көзәл Азәрбайчанын мин бир яйлағы,
Гүввәт вериб бизим кәнч бәдәнимизә.
Алгыш, алгыш юрдумуза, вәтәнимизә!

Йолумуз парлаг,
Голумуз гывраг,
Чанымыз сағлам.

Гүввәт вериб бәдәнимизә...
Алгыш, алгыш юрдумуза, вәтәнимизә!

На земле родной росли мы для славных дел,
Чтобы край любимый наш вечно молодел.
Жизнь открыла нам сердца, прям и светел взор.
Пусть несётся наш напев далеко в простор.

Идут сыны,
Крепки, сильны,
Закалены.
Пути страны
Лучем весны
Озарены.

Жизнь открыла нам сердца, прям и светел взор.
Пусть несётся наш напев далеко в простор.

Нашу юность не страшат трудности преград.
Превратим отчизну—мать мы в цветущий сад.
Молодёжь несёт вперёд алый стяг побед.
Нет прекраснее мечты, счастья выше нет.

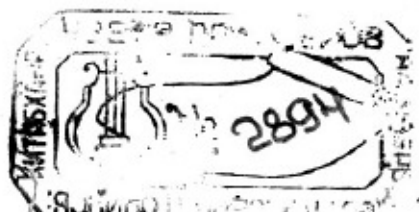
Идут сыны,
Крепки, сильны.
Закалены.
Пути страны
Лучем весны
Озарены.

Молодёжь несёт вперёд алый стяг побед.
Нет прекраснее мечты, счастья выше нет.

Ветёр мчит на Апшерон из заморских стран,
Благодатна ты, земля, наш Азербайджан.
Мы отвагою полны, отчий дом любя,
Прославляем в песнях мы, родина, тебя.

Идут сыны,
Крепки, сильны,
Закалены.
Пути страны
Лучем весны
Озарены.

Мы отвагою полны, отчий дом любя,
Прославляем в песнях мы, родина, тебя.



1 ман. 05 гэр
руб. коп.
9-1

Редактору Б. Мәммәдова
Корректору Ш. Кәримова

Рәссамы Ә. Гачыев

Чап нмзаланмыш 12/XI-1956-чы ил. Карыз форматы 70x52. Чап вәрәги 1,0. Сифариш 657. Тиражы 1000.
Азәрбайчан ССР Мәдәнийәт Назирлигинин 26 комиссар адына мәтбәәси. Баки, Әли Байрамов күчәси, № 3